

Monográfico
Divulgación de métodos de análisis en humanidades
Guías para su comprensión y elaboración

Cuerpo Académico “Estudios Humanísticos de la Cultura”

UACH-CA-138

Dr. José Luis Evangelista Ávila

Dr. José Alejandro García Hernández

Dr. Jesús Erbey Mendoza Negrete

Dr. Iram Isaí Evangelista Ávila

revista_leteo@uach.mx

Dentro de la academia, uno de los trabajos más exigidos a los estudiantes es el ensayo académico, así mismo, para la obtención del grado se encuentran con la elaboración de la tesis. Un trabajo que demuestre conocimiento, apropiación, refiguración y en ocasiones aplicación del conocimiento, el cual se generó a lo largo de las clases. Sin embargo, muchas de estas veces, se pide al estudiante únicamente demostrar que se maneja determinado conocimiento sin antes explicar la manera de construir y demostrar este dominio solicitado.

Este monográfico nace con la intención de apoyar a los estudiantes (en cualquier área de las humanidades) a elaborar un ensayo académico o de investigación y la tesis. Si bien, los ejemplos de las metodologías aquí reunidas se centran en: Transmedia, Literatura, Traductología y Filosofía; el desarrollo de estas, pueden aplicarse en cualquier área humanística, pues, no nos centramos particularmente de lleno en ellas, sino que abogamos por incluir la interdisciplinariedad.

De esta manera, el primer trabajo, titulado “¿Qué es y cómo plantear el Método en la investigación humanística y filosófica?” del Dr. José Luis Evangelista Ávila, da continuidad a los trabajos que ha presentado en esta sección en números anteriores, centrados en la elaboración de diversas partes de un ensayo, proyecto, protocolo de investigación o tesis en el área de la investigación humanística. En este caso, realiza el abordaje del Método. Ante la imposibilidad de abordar la totalidad de métodos

posibles, nos presenta esta sección de la investigación centrado en el qué es y cómo se plantea el método en la investigación.

El segundo trabajo es “El método transmedia en la investigación humanística” del Dr. José Alejandro García Hernández, nos explica cómo mediante el empleo de las categorías que componen a la narrativa transmedia: interconexión de medios, participación activa del receptor y expansión del universo narrativo, se propone este método para interpretar fenómenos discursivos y narrativos presentados de forma tradicional y tecnológica. Esta propuesta pretende ampliar los abordajes de problemáticas humanísticas desde diversos medios y destacar la participación del intérprete dentro del proceso integral de interpretación.

Le sigue “La crítica de la traducción literaria de Antoine Berman *revisited*”, del Dr. Jesús Erbey Mendoza Negrete, quien presenta, en un resumen esquemático, la propuesta metodológica de crítica de la traducción literaria de Antoine Berman contenida en *Pour une critique des traductions: John Donne*. El objetivo que perseguimos es poner al alcance de jóvenes investigadores e investigadoras, con interés en el campo de la traducción literaria, la propuesta del teórico francés. Con la finalidad de facilitar su comprensión, se proponen ejemplos concretos de las categorías bermanianas de posición, proyecto y horizonte. Se concluye con algunas observaciones en torno a posibles limitaciones del método, así como con sugerencias de adaptación del mismo a diferentes enfoques teóricos tradicionales y contemporáneos.

Este monográfico cierra con “La analogía como método para el análisis literario”, del Dr. Iram Isaí Evangelista Ávila, el cual es una guía para la elaboración del análisis literario. Este trabajo se fundamenta con la teoría hermenéutica analógica del Dr. Mauricio Beuchot, y se adecua a las exigencias de un análisis literario a partir de la teoría recopilada por el investigador. El método se aplica al título de la doxografía “Ágrafa musulmana en papiro de Oxyrrinco” del narrador mexicano Juan José Arreola. El ejercicio se propone con el fin de elaborar una interpretación equilibrada, dentro de una lectura que guarda en su arquitectura lenguaje metafórico y/o simbólico, evitando juicios univocistas o equivocistas.

La manera de presentar el método en una investigación, así como estas tres maneras de llevar una metodología, están pensadas como una forma de nutrir los trabajos académicos de los estudiantes, brindarles apoyo, una guía para la mejor presentación y exposición de sus ideas. El Cuerpo Académico “Estudios Humanísticos de la Cultura” (UACH-CA-138), continuará desde sus líneas de investigación, la manera óptima para apoyar a los estudiantes de pregrado y posgrado en sus investigaciones, además de continuar con la investigación, la divulgación y la difusión de la investigación.